

## Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial

Por favor, lea el texto a continuación ya sea en español o en inglés y marque su respuesta.

Please read the text below in either Spanish or English and check your response.

---

### En Español:

#### ¿La solicitud de préstamo en español reemplaza la solicitud de préstamo en inglés?

No. La Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial (URLA) en inglés es la solicitud legal. Le suministramos la traducción de URLA al español para ayudarle a comprender la información. El documento URLA en inglés es el documento que usted, como solicitante, firmará y será el único que se utilice para evaluar la solicitud del préstamo. En caso de que existan diferencias entre la traducción al español y el documento URLA en inglés, la versión final en inglés firmada será considerada la correcta. **Por lo tanto, deberá firmar el documento URLA en inglés.**

Aunque hemos tratado de traducir fielmente el documento URLA del inglés al español, ni Freddie Mac ni Fannie Mae se responsabilizan por inexactitudes en esta traducción ni por malentendidos que surjan por las diferencias en el uso o los dialectos del idioma.

Reconozco que he leído la información en *¿La solicitud de préstamo en español reemplaza la solicitud de préstamo en inglés?*

---

### In English:

#### Does a Spanish loan application take the place of an English loan application?

No. The English Uniform Residential Loan Application (URLA) is the legal application. We provide the Spanish translation of the URLA to help you understand the information. The English URLA is the document that you, as an applicant, will sign and only it will be used to underwrite the loan. If any inconsistencies exist between the Spanish translation and the English URLA, the final signed English URLA will be considered correct. **As a result, you must sign the English URLA.**

Although we have tried to translate the English URLA into Spanish accurately, neither Fannie Mae nor Freddie Mac are liable for any inaccuracies in the translation or any misunderstandings because of differences in usage or dialect.

I acknowledge that I have read the information in *Does a Spanish loan application take the place of an English loan application?*

---

### Nombre del deudor \_\_\_\_\_

## Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial

**Verifique y complete la información en esta solicitud.** Si usted está solicitando este préstamo junto con otros, cada deudor adicional debe proporcionar la información según lo indica su prestamista.

**Sección 1: Información del deudor.** Esta sección le preguntará sobre su información personal y sus ingresos procedentes del empleo y de otras fuentes, como la jubilación, que usted desea se tomen en cuenta para calificar para este préstamo.

### 1a. Información personal

**Nombre** (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) \_\_\_\_\_

**Nombres alternativos** – Haga una lista de los demás nombres con los que es conocido o cualquier otro nombre bajo el cual haya recibido crédito anteriormente (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) \_\_\_\_\_

**Número de seguro social** \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_  
(o Número de Identificación Individual del Contribuyente)

**Fecha de nacimiento** (mm/dd/aaaa) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
**Ciudadanía**  
 Ciudadano de EE. UU.  
 Extranjero con residencia permanente  
 Extranjero sin residencia permanente

#### Tipo de crédito

- Estoy solicitando un **crédito individual**.  
 Estoy solicitando un **crédito compartido**. Número total de deudores: \_\_\_\_\_  
Cada deudor tiene la intención de solicitar un crédito compartido.

**Sus iniciales:** \_\_\_\_\_

**Enumere el/los nombre(s) del/de los deudor(es) adicional(es) que solicita(n) este préstamo** (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) – Use un separador entre los nombres \_\_\_\_\_

#### Estado civil

- Casado  
 Separado  
 No casado  
(soltero, divorciado, viudo, unión civil, pareja de hecho, relación de beneficios recíprocos registrada)

#### Dependientes (no mencionados por otro deudor)

Número \_\_\_\_\_  
Edades \_\_\_\_\_

#### Información de contacto

Teléfono **fijo** (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_  
Teléfono **celular** (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_  
Teléfono **del trabajo** (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_ **Ext.** \_\_\_\_\_  
**Correo electrónico** \_\_\_\_\_

#### Dirección actual

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

¿Hace cuánto vive en la dirección actual? \_\_\_\_ años \_\_\_\_ meses **Vivienda**  Sin gastos de vivienda principal  Propia  Alquilada (\$ \_\_\_\_\_ /mes)

**Si ha estado en la dirección actual por MENOS de 2 años, indique la dirección anterior**  **No corresponde**

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

¿Cuánto tiempo vivió en la dirección anterior? \_\_\_\_ años \_\_\_\_ meses **Vivienda**  Sin gastos de vivienda principal  Propia  Alquilada (\$ \_\_\_\_\_ /mes)

**Dirección de correo si es diferente a la dirección actual donde reside**  **No corresponde**

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

### 1b. Empleo actual/empleo autónomo e ingresos

**No corresponde**

**Nombre del empleador o empresa** \_\_\_\_\_ Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

#### Posición o cargo

**Fecha de inicio** \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)

¿Cuánto tiempo en esta línea de trabajo? \_\_\_\_ años \_\_\_\_ meses

#### Marque si corresponde esta declaración:

- En este trabajo estoy empleado por un miembro de mi familia, vendedor de la propiedad, agente de bienes raíces u otra parte interesada a esta transacción.

**Marque aquí si usted es propietario de esta empresa o trabajador autónomo**  Tengo una cuota de participación inferior al 25%. **Ingreso mensual (o pérdida)**  Tengo una cuota de participación del 25% o más. \$ \_\_\_\_\_

#### Ingreso bruto mensual

Básico \$ \_\_\_\_\_ /mes

Horas extra \$ \_\_\_\_\_ /mes

Bonificación \$ \_\_\_\_\_ /mes

Comisión \$ \_\_\_\_\_ /mes

Derechos militares \$ \_\_\_\_\_ /mes

Otro \$ \_\_\_\_\_ /mes

**TOTAL \$ \_\_\_\_\_ 0.00 /mes**

**1c. SI ES NECESARIO, complete la información para un empleo adicional/empleo autónomo e ingresos**

No corresponde

Nombre del empleador o empresa _____ Teléfono (____) ____ - ____ Calle _____ Unidad # _____ Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____ País _____		<b>Ingreso bruto mensual</b> Básico \$ _____/mes Horas extra \$ _____/mes Bonificación \$ _____/mes Comisión \$ _____/mes Derechos militares \$ _____/mes Otro \$ _____/mes <b>TOTAL \$ _____ 0.00/mes</b>
Posición o cargo _____ Fecha de inicio ____/____/____ (mm/dd/aaaa) ¿Cuánto tiempo en esta línea de trabajo? ____ años ____ meses	<b>Marque si corresponde esta declaración:</b> <input type="checkbox"/> En este trabajo estoy empleado por un miembro de mi familia, vendedor de la propiedad, agente de bienes raíces u otra parte interesada a esta transacción.	
<input type="checkbox"/> Marque aquí si usted es propietario de esta empresa o trabajador autónomo		<input type="radio"/> Tengo una cuota de participación inferior al 25%. <b>Ingreso mensual (o pérdida)</b> <input type="radio"/> Tengo una cuota de participación del 25% o más. \$ _____

**1d. SI CORRESPONDE, complete la información para un empleo anterior/autónomo e ingresos**

No corresponde

Proporcione información sobre su empleo e ingresos actuales y anteriores de por lo menos los últimos dos años.

Nombre del empleador o empresa _____ Calle _____ Unidad # _____ Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____ País _____		<b>Ingreso bruto mensual anterior \$ _____/mes</b>
Posición o cargo _____ Fecha de inicio ____/____/____ (mm/dd/aaaa) Fecha de finalización ____/____/____ (mm/dd/aaaa)	<input type="checkbox"/> Marque aquí si usted fue propietario de esta empresa o trabajador autónomo	

**1e. Ingresos provenientes de otras fuentes**

No corresponde

Incluya los ingresos de otras fuentes a continuación. Bajo Tipo de ingresos, elija entre las fuentes mencionadas aquí:

- Pensión alimenticia
- Asignación de automóvil
- Ingresos por pensión
- Plusvalías
- Manutención de los hijos
- Discapacidad
- Acogida temporal
- Vivienda o casa parroquial
- Interés y dividendos
- Certificado de crédito hipotecario
- Pagos hipotecarios diferenciales
- Documentos por cobrar
- Asistencia pública
- Jubilación (por ejemplo, pensión, cuenta de jubilación individual [IRA])
- Pagos por regalías
- Manutención por separación
- Seguro Social
- Fideicomiso
- Subsidios por desempleo
- Compensación para veteranos [VA]
- Otro

**NOTA:** Revele pensión alimenticia, manutención de los hijos, manutención por separación u otros ingresos sólo si quiere que sean considerados en la determinación de su calificación para este préstamo.

Tipo de ingreso – use la lista anterior	Ingreso mensual
_____	\$ _____
_____	\$ _____
_____	\$ _____
<b>Indique monto TOTAL aquí</b>	<b>\$ _____ 0.00</b>

**Sección 2: Información financiera — Activos y obligaciones.** Esta sección es acerca de sus pertenencias que tienen valor monetario y que usted desea se tomen en cuenta para calificar para este préstamo. Luego le preguntará acerca de sus obligaciones (o deudas) que usted paga cada mes, tales como tarjetas de crédito, pensión alimenticia, u otros gastos.

**2a. Activos — Cuentas bancarias, jubilación, y otras cuentas que tenga**

**Incluya todas las cuentas a continuación. Bajo Tipo de cuenta, elija entre los tipos mencionados aquí:**

- Cuenta corriente
- Cuenta de ahorro
- Cuenta del mercado monetario
- Certificado de depósito
- Fondo mutuo
- Acciones
- Opciones sobre acciones
- Jubilación (por ejemplo, [401k, IRA])
- Bonos
- Fondos de préstamo puente
- Cuenta de desarrollo individual
- Cuenta fiduciaria
- Valor en efectivo del seguro de vida (usado para la transacción)

Tipo de cuenta – use la lista anterior	Institución financiera	Número de cuenta	Valor en efectivo o de mercado
			\$
			\$
			\$
			\$
			\$
<b>Indique monto TOTAL aquí</b>			<b>\$ 0.00</b>

**2b. Otros activos y créditos que tenga**  **No corresponde**

**Incluya todos los otros activos y créditos a continuación. Bajo Tipo de activo o crédito, elija entre los tipos mencionados aquí:**

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p><i>Activos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingresos provenientes de la venta de bienes inmuebles el día del cierre o antes del día del cierre</li> <li>• Ingresos provenientes de la venta de activos no inmobiliarios</li> <li>• Préstamos garantizados</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Préstamos no garantizados</li> <li>• Otros</li> </ul> | <p><i>Créditos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Depósito de garantía</li> <li>• Ayuda del empleador</li> <li>• Equidad/patrimonio del propietario en el lote/terreno</li> <li>• Fondos de reubicación</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Crédito de renta</li> <li>• Aporte en mano de obra</li> <li>• Equidad/patrimonio para intercambio</li> </ul> |
|---|--|--|---|

Tipo de activo o crédito – use la lista anterior	Valor en efectivo o de mercado
	\$
	\$
	\$
	\$
<b>Indique monto TOTAL aquí</b>	
<b>\$ 0.00</b>	

**2c. Obligaciones — Tarjetas de crédito, otras deudas y alquileres que debe**  **No corresponde**

**Enumere todas las obligaciones (aparte de bienes inmuebles) e incluya pagos diferidos. Bajo Tipo de cuenta, elija entre los tipos mencionados aquí:**

- Rotativa (por ejemplo, tarjetas de crédito)
- A plazos (por ejemplo, préstamo para automóvil, estudiantil, personal)
- Abierto 30-días (saldo pagado mensualmente)
- Alquiler (no inmobiliario)
- Otro

Tipo de cuenta – use la lista anterior	Nombre de la empresa	Número de cuenta	Saldo pendiente	<i>Marque aquí si será pagado por completo el día del cierre o antes</i>	Pago mensual
			\$	<input type="checkbox"/>	\$
			\$	<input type="checkbox"/>	\$
			\$	<input type="checkbox"/>	\$
			\$	<input type="checkbox"/>	\$
			\$	<input type="checkbox"/>	\$

**2d. Otras obligaciones y gastos**  **No corresponde**

**Incluya todas las demás obligaciones y gastos adicionales a continuación. Elija entre los tipos mencionados aquí:**

Tipo de obligación o gasto	Pago mensual
	\$
	\$
	\$

**Nombre del deudor** \_\_\_\_\_  
 Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial  
 Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae  
 En vigencia 1/2021

**Sección 3: Información financiera — Bienes inmuebles.** Esta sección le pide que enumere todas las propiedades que en la actualidad le pertenecen y lo que debe de ellas.  **No soy propietario de bienes inmuebles**

**3a. Propiedad que le pertenece**

Si está refinanciando, enumere la propiedad que está refinanciando PRIMERO

**Dirección** Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

Valor de la propiedad	Estatus de la propiedad: Vendida, Venta pendiente, o Retenida	Ocupación prevista: Inversión, Residencia principal, Segunda residencia, Otro	Pagos mensuales de seguros, impuestos, cuotas de asociaciones, etc. si no están incluidos en el pago mensual de la hipoteca	Para residencias principales de 2 a 4 unidades o propiedad para inversión	
				Ingreso mensual por alquiler	Para que el prestamista calcule: Ingreso neto mensual por alquiler
\$			\$	\$	\$

Préstamos hipotecarios sobre esta propiedad  No corresponde

Nombre del acreedor	Número de cuenta	Pago mensual	Saldo pendiente	Marque aquí si será pagado por completo el día del cierre o antes	Tipo: FHA, VA, Convencional, USDA-RD, Otro	Límite del crédito (si corresponde)
		\$	\$	<input type="checkbox"/>		\$
		\$	\$	<input type="checkbox"/>		\$

**3b. SI CORRESPONDE, complete la información para propiedad adicional**

No corresponde

**Dirección** Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

Valor de la propiedad	Estatus de la propiedad: Vendida, Venta pendiente, o Retenida	Ocupación prevista: Inversión, Residencia principal, Segunda residencia, Otro	Pagos mensuales de seguros, impuestos, cuotas de asociaciones, etc. si no están incluidos en el pago mensual de la hipoteca	Para residencias principales de 2 a 4 unidades o propiedad para inversión	
				Ingreso mensual por alquiler	Para que el prestamista calcule: Ingreso neto mensual por alquiler
\$			\$	\$	\$

Préstamos hipotecarios sobre esta propiedad  No corresponde

Nombre del acreedor	Número de cuenta	Pago mensual	Saldo pendiente	Marque aquí si será pagado por completo el día del cierre o antes	Tipo: FHA, VA, Convencional, USDA-RD, Otro	Límite del crédito (si corresponde)
		\$	\$	<input type="checkbox"/>		\$
		\$	\$	<input type="checkbox"/>		\$

**3c. SI CORRESPONDE, complete la información para propiedad adicional**

No corresponde

**Dirección** Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

Valor de la propiedad	Estatus de la propiedad: Vendida, Venta pendiente, o Retenida	Ocupación prevista: Inversión, Residencia principal, Segunda residencia, Otro	Pagos mensuales de seguros, impuestos, cuotas de asociaciones, etc. si no están incluidos en el pago mensual de la hipoteca	Para residencias principales de 2 a 4 unidades o propiedad para inversión	
				Ingreso mensual por alquiler	Para que el prestamista calcule: Ingreso neto mensual por alquiler
\$			\$	\$	\$

Préstamos hipotecarios sobre esta propiedad  No corresponde

Nombre del acreedor	Número de cuenta	Pago mensual	Saldo pendiente	Marque aquí si será pagado por completo el día del cierre o antes	Tipo: FHA, VA, Convencional, USDA-RD, Otro	Límite del crédito (si corresponde)
		\$	\$	<input type="checkbox"/>		\$
		\$	\$	<input type="checkbox"/>		\$

**Nombre del deudor** \_\_\_\_\_

**Sección 4: Información sobre el préstamo y la propiedad.** Esta sección le preguntará acerca del propósito del préstamo y la propiedad que desea comprar o refinanciar.

**4a. Información sobre el préstamo y la propiedad**

Monto del préstamo \$ \_\_\_\_\_ Propósito del préstamo  Compra  Refinanciamiento  Otro (especifique) \_\_\_\_\_  
 Dirección de la propiedad Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ Condado \_\_\_\_\_  
 Número de Unidades \_\_\_\_\_ Valor de la propiedad \$ \_\_\_\_\_  
 Ocupación  Vivienda principal  Segunda casa  Propiedad de inversión  Vivienda secundaria de la FHA

- 1. Propiedad de uso mixto.** Si el deudor ocupará la propiedad, ¿reservará un espacio dentro de la propiedad para operar una empresa comercial? (por ejemplo, guardería, consultorio médico, salón de belleza/barbería)  NO  SÍ
- 2. Casa prefabricada.** ¿Es la propiedad una casa prefabricada? (por ejemplo, una vivienda construida sobre un chasis permanente)  NO  SÍ

**4b. Otros préstamos hipotecarios nuevos sobre la propiedad que usted está comprando o refinanciando**  No corresponde

Nombre del acreedor	Tipo de carga hipotecaria	Pago mensual	Monto del préstamo/ monto retirado	Límite del crédito (si corresponde)
	<input type="radio"/> Hipoteca principal <input type="radio"/> Hipoteca adicional	\$ _____	\$ _____	\$ _____
	<input type="radio"/> Hipoteca principal <input type="radio"/> Hipoteca adicional	\$ _____	\$ _____	\$ _____

**4c. Ingreso por alquiler de la propiedad a comprar** Solo para compra.  No corresponde

Complete si la propiedad a comprar es una vivienda principal de 2-4 unidades o una propiedad de inversión	Monto
Ingreso mensual estimado de alquiler	\$ _____
Para que el PRESTAMISTA calcule: Ingreso neto mensual estimado de alquiler	\$ _____

**4d. Regalos o donaciones que ha recibido o recibirá para este préstamo**  No corresponde

Incluya todos los regalos y donaciones a continuación. Bajo Fuente, elija entre las fuentes mencionadas aquí:

- Familiar
- Empleado
- Organización comunitaria
- Agencia federal
- Agencia local
- Pareja de hecho
- Organización religiosa sin fines de lucro
- Organización comunitaria sin fines de lucro
- Agencia estatal
- Prestamista
- Otro

Tipo de activo: Regalo en efectivo, Regalo de equidad, Donación	Depositado/No depositado	Fuente – use la lista anterior	Valor en efectivo o de mercado
	<input type="radio"/> Depositado <input type="radio"/> No depositado		\$ _____
	<input type="radio"/> Depositado <input type="radio"/> No depositado		\$ _____

Nombre del deudor \_\_\_\_\_

**Sección 5: Declaraciones.** Esta sección le preguntará específicamente acerca de la propiedad, su financiamiento y su historial financiero.

**5a. Acerca de esta propiedad y su dinero para este préstamo**

<p><b>A.</b> ¿Ocupará usted la propiedad como su vivienda principal?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, ¿ha tenido usted un porcentaje de participación en otra propiedad en los últimos tres años?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, complete (1) y (2) a continuación:          (1) ¿Qué tipo de propiedad poseyó — vivienda principal (VP), vivienda secundaria de FHA (VS), segunda casa (SC), o propiedad de inversión (PI)?          (2) ¿Cómo tuvo el título de propiedad? — a su nombre (N), en conjunto con su cónyuge (C), o en conjunto con otra persona (O)?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ  <input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ          _____          _____</p>
<p><b>B.</b> Si esta es una transacción de compra: ¿Tiene usted una relación de parentesco o asociación comercial con el vendedor de la propiedad a comprar?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>C.</b> ¿Está usted pidiendo prestado dinero para esta transacción de bienes inmuebles (<i>por ejemplo, dinero para sus costos de cierre o pago inicial</i>) u obteniendo dinero de otra parte interesada, tales como el vendedor o el agente de bienes raíces, que no ha dado a conocer en esta solicitud de préstamo?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, ¿cuál es el monto de este dinero?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ          \$ _____</p>
<p><b>D.</b> 1. ¿Ha solicitado o solicitará usted un préstamo hipotecario sobre una propiedad que no es la propiedad a comprar durante o antes del cierre de esta transacción, que no se ha dado a conocer en esta solicitud de préstamo?          2. ¿Ha solicitado o solicitará usted algún crédito nuevo (<i>por ejemplo, préstamo a plazos, tarjeta de crédito, etc.</i>) durante o antes del cierre de este préstamo, que no se ha dado a conocer en esta solicitud?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ  <input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>E.</b> ¿Esta propiedad estará sujeta a una carga hipotecaria adicional que podría tener prioridad sobre la hipoteca principal, así como una carga hipotecaria por energía limpia pagada a través de los impuestos sobre la propiedad (<i>por ejemplo, el Programa de Energía Limpia Basado en la Evaluación de la Propiedad [Property Assessed Clean Energy Program]</i>)?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>

**5b. Acerca de sus finanzas**

<p><b>F.</b> ¿Es usted codeudor o fiador de alguna deuda o préstamo que no se ha dado a conocer en esta solicitud?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>G.</b> ¿Hay algún juicio pendiente en su contra?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>H.</b> ¿Está usted actualmente en mora o incumplimiento de una deuda federal?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>I.</b> ¿Es usted parte de una demanda en la que potencialmente tiene alguna responsabilidad financiera personal?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>J.</b> ¿Ha transferido usted los títulos de alguna propiedad en lugar de su ejecución hipotecaria en los últimos 7 años?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>K.</b> En los últimos 7 años, ¿ha realizado usted una venta de pre-ejecución hipotecaria o venta corta, por la cual la propiedad fue vendida a una tercera parte y el Prestamista acordó aceptar un monto menor que el saldo adeudado de la hipoteca pendiente de pago?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>L.</b> ¿Se ha ejecutado una demanda hipotecaria sobre su propiedad en los últimos 7 años?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>M.</b> ¿Se ha declarado usted en bancarrota en los últimos 7 años?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, identifique el o los tipos de bancarrota:  <input type="checkbox"/> Capítulo 7 <input type="checkbox"/> Capítulo 11 <input type="checkbox"/> Capítulo 12 <input type="checkbox"/> Capítulo 13</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>

**Nombre del deudor** \_\_\_\_\_

## Sección 6: Reconocimientos y acuerdos.

Esta sección le informa acerca de sus obligaciones legales al firmar esta solicitud.

### Reconocimientos y acuerdos

#### Definiciones:

- "Prestamista" incluye los agentes del prestamista, proveedores de servicios y cualquiera de sus sucesores y sus cesionarios.
- "Otros participantes del préstamo" incluye (i) cualquier propietario real o potencial de un préstamo resultante de esta aplicación (el "Préstamo"), (ii) adquirentes de cualquier derecho de usufructo u otro interés en el Préstamo, (iii) cualquier asegurador de hipotecas, (iv) cualquier garante, (v) cualquier prestador de servicios del Préstamo, y (vi) cualquier parte interesada de los prestadores de servicios, sus sucesores o cesionarios.

#### Acepto, reconozco y declaro lo siguiente:

##### (1) La información en esta solicitud

- La información que he proporcionado en esta solicitud es verdadera, exacta y completa a partir de la fecha en que firmé esta solicitud.
- Si la información que he presentado cambia o tengo nueva información antes del cierre del Préstamo, debo cambiar y complementar esta solicitud, incluyendo proporcionar cualquier contrato de venta de bienes inmuebles actualizado/complementado.
- Para transacciones de compra: Los términos y condiciones de cualquier contrato de venta de bienes inmuebles firmado por mí en relación con esta solicitud son verdaderos, exactos, y completos a mi mejor saber y entender. No he entrado en ningún otro acuerdo, escrito u oral, en relación con esta transacción inmobiliaria.
- El Prestamista y otros Participantes del Préstamo pueden confiar en la información contenida en la solicitud antes y después del cierre del Préstamo.
- Cualquier tergiversación intencional o negligente de la información puede dar lugar a la imposición de:
  - (a) responsabilidad civil sobre mí, incluyendo daños monetarios, si una persona sufre alguna pérdida porque confió en cualquier tergiversación que hice en esta solicitud, y/o
  - (b) sanciones penales sobre mí, incluyendo, pero no limitado a, multa o encarcelamiento o ambos bajo las disposiciones de la ley federal (18 U.S.C. §§ 1001 *et seq.*).

##### (2) Garantía de la propiedad

El Préstamo que he pedido en esta solicitud estará asegurado por una hipoteca o escritura de fideicomiso sobre la propiedad descrita en la presente solicitud, que proporciona al Prestamista un interés de garantía en la propiedad.

##### (3) Valoración de la vivienda, valor de la propiedad, y condición

- Cualquier valoración de la vivienda o valor de la propiedad obtenida por el Prestamista es para uso propio del Prestamista y otros Participantes del Préstamo.
- El Prestamista y otros Participantes del Préstamo no han realizado ninguna declaración o garantía, expresa o implícita, hacia mí con respecto a la propiedad, su condición o valor.

##### (4) Registros electrónicos y firmas

- El Prestamista y otros Participantes del Préstamo podrán conservar cualquier registro en papel y/o electrónico de esta solicitud, ya sea que el Préstamo se apruebe o no.

- Si esta solicitud se crea como (o se convierte en) una "solicitud electrónica", doy mi consentimiento para el uso de "registros electrónicos" y "firmas electrónicas" ya que los términos se definen y son regidos por las leyes federales y/o estatales aplicables a las transacciones electrónicas.
- Tengo la intención de firmar esta solicitud y he firmado esta solicitud, ya sea usando mi:
  - (a) firma electrónica; o
  - (b) una firma por escrito y estoy de acuerdo en que si la versión de esta aplicación se convierte en una solicitud electrónica, la solicitud será un registro electrónico, y la representación de mi firma escrita en esta solicitud será mi firma electrónica vinculante.
- Estoy de acuerdo en que la solicitud, si se entrega o transmite al Prestamista u otros Participantes del Préstamo como registro electrónico con mi firma electrónica, será tan efectiva y aplicable como una solicitud en papel firmada por mí por escrito.

##### (5) Morosidad

- El Prestamista y Otros Participantes del Préstamo pueden reportar información sobre mi cuenta a agencias de crédito. Los pagos atrasados, los pagos no efectuados u otros incumplimientos en mi cuenta podrían reflejarse en mi informe de crédito y probablemente afecten mi calificación crediticia.
- Entiendo que si tengo problemas haciendo mis pagos, puedo contactar a una organización de asesoría de vivienda aprobada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano ([HUD], por sus siglas en inglés) para que me asesore sobre las medidas que puedo tomar para cumplir con mis obligaciones hipotecarias.

##### (6) Autorización para usar y compartir información

Al firmar a continuación, además de las declaraciones y acuerdos hechos anteriormente, autorizo expresamente al Prestamista y Otros Participantes del Préstamo a obtener, usar y compartir entre sí (i) la solicitud de préstamo y la información y documentación relacionada sobre el préstamo, (ii) un informe de crédito al consumidor sobre mí e (iii) información sobre mi declaración de impuestos, según sea necesario para realizar las acciones enumeradas a continuación, en tanto sean de interés para mi préstamo o su servicio de préstamo:

- (a) procesar y suscribir mi préstamo;
- (b) verificar los datos contenidos en mi informe de crédito al consumidor, mi solicitud de préstamo y cualquier otra información que respalde mi solicitud de préstamo;
- (c) informar decisiones de crédito e inversión por parte del Prestamista y Otros Participantes del Préstamo;
- (d) realizar auditorías, control de calidad y análisis y revisiones de cumplimiento legal;
- (e) realizar análisis y modelos para evaluaciones de riesgos;
- (f) monitorear la cuenta de este préstamo por posibles morosidades y determinar cualquier asistencia que pueda estar a mi disposición; y
- (g) otras acciones permisibles según la ley aplicable.

Firma del deudor \_\_\_\_\_

**NO FIRME**

Fecha (mm/dd/aaaa) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Firma del deudor adicional \_\_\_\_\_

**NO FIRME**

Fecha (mm/dd/aaaa) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

#### Nombre del deudor \_\_\_\_\_

Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial  
Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae  
En vigencia 1/2021

**Sección 7: Servicio militar.** Esta sección realiza preguntas acerca de su servicio militar (o de su esposo(a) difunto(a)).

**Servicio militar del deudor**

**Servicio militar** – ¿Sirvió alguna vez usted (o su cónyuge fallecido), o está actualmente al servicio de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?

NO  SÍ

Si la respuesta es SÍ, marque todo lo que corresponda:

- Actualmente en servicio activo con fecha proyectada de finalización del servicio \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)  
 Actualmente retirado, dado de alta, o separado del servicio  
 El único periodo de servicio fue como miembro no activo de la Reserva o la Guardia Nacional  
 Cónyuge sobreviviente

**Sección 8: Información demográfica.** Esta sección le preguntará sobre su origen étnico, sexo, y raza.

**Información demográfica del deudor**

**El propósito de recopilar esta información** es ayudar a garantizar que todos los solicitantes reciban un trato justo y que las necesidades de vivienda de las comunidades y los vecindarios se están cumpliendo. Para los préstamos hipotecarios para viviendas, la ley federal requiere que pidamos a los solicitantes su información demográfica (origen étnico, sexo, y raza) con el fin de monitorear nuestro cumplimiento con la igualdad de oportunidades de crédito, vivienda justa, y las leyes de divulgación de hipotecas para viviendas. Usted no está obligado a proporcionar esta información, pero lo animamos a hacerlo. Usted puede elegir una o más designaciones para "Origen étnico" y una o más designaciones para "Raza." **La ley dispone que no podemos discriminar** en base a esta información, ni tampoco por el hecho de que usted decida suministrarla o no. Sin embargo, si elige no suministrar la información y ha realizado esta solicitud en persona, las regulaciones federales nos exigen anotar su origen étnico, sexo o raza sobre la base de la observación visual o el apellido. La ley estipula también que no podemos discriminar basándonos en la información sobre la edad o estado civil que usted proporciona en esta solicitud. Si no desea proporcionar alguna o la totalidad de esta información, sírvase marcar abajo.

**Origen étnico: marque una o más**

- Hispano o latino  
 Mexicano  Puertorriqueño  Cubano  
 Otro hispano o latino – *Escriba el origen étnico:*

*Por ejemplo, argentino, colombiano, dominicano, nicaragüense, salvadoreño, español, u otro.*

- No hispano o latino  
 No deseo proporcionar esta información

**Sexo**

- Femenino  
 Masculino  
 No deseo proporcionar esta información

**Raza: marque una o más**

- Indígena estadounidense o nativo de Alaska – *Escriba el nombre de la tribu en la que está inscrito o la tribu principal:*

- Asiático  
 Indio asiático  Chino  Filipino  
 Japonés  Coreano  Vietnamita  
 Otro asiático – *Escriba la raza:*

*Por ejemplo, hmong, laosiano, tailandés, pakistani, camboyano, u otro.*

- Negro o afroamericano  
 Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico  
 Nativo de Hawái  Guamenio o chamorro  Samoano  
 Nativo de otra isla del Pacífico – *Escriba la raza:*

*Por ejemplo, fiyiano, tongano, u otro.*

- Blanco  
 No deseo proporcionar esta información

**Para ser completado por la Institución Financiera (cuando la solicitud es tomada en persona):**

- ¿Fue el origen étnico del deudor conseguido en base a la observación visual o al apellido?  NO  SÍ  
¿Fue el sexo del deudor conseguido en base a la observación visual o al apellido?  NO  SÍ  
¿Fue la raza del deudor conseguida en base a la observación visual o al apellido?  NO  SÍ

**La información demográfica fue proporcionada a través de:**

- Entrevista en persona (incluye medios electrónicos con componentes de video)  Entrevista telefónica  Fax o Correo  Correo electrónico o Internet

**Nombre del deudor** \_\_\_\_\_

Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial  
Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae  
En vigencia 1/2021

**Sección 9: Información del originador de préstamos.** Debe ser completado por el **originador de su préstamo.**

**Información del originador de préstamos**

Nombre de la organización originadora de préstamos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

N.º de ID de NMLSR de la organización originadora de préstamos \_\_\_\_\_ N.º de ID de licencia estatal \_\_\_\_\_

Nombre del originador de préstamos \_\_\_\_\_

N.º de ID de NMLSR del originador de préstamos \_\_\_\_\_ N.º de ID de licencia estatal \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_ Teléfono ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Firma **NO FIRME** Fecha / / (mm/dd/aaaa)

## Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Deudor adicional

Por favor, lea el texto a continuación ya sea en español o en inglés y marque su respuesta.

Please read the text below in either Spanish or English and check your response.

---

### En Español:

#### ¿La solicitud de préstamo en español reemplaza la solicitud de préstamo en inglés?

No. La Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial (URLA) en inglés es la solicitud legal. Le suministramos la traducción de URLA al español para ayudarle a comprender la información. El documento URLA en inglés es el documento que usted, como solicitante, firmará y será el único que se utilice para evaluar la solicitud del préstamo. En caso de que existan diferencias entre la traducción al español y el documento URLA en inglés, la versión final en inglés firmada será considerada la correcta. **Por lo tanto, deberá firmar el documento URLA en inglés.**

Aunque hemos tratado de traducir fielmente el documento URLA del inglés al español, ni Freddie Mac ni Fannie Mae se responsabilizan por inexactitudes en esta traducción ni por malentendidos que surjan por las diferencias en el uso o los dialectos del idioma.

Reconozco que he leído la información en ¿La solicitud de préstamo en español reemplaza la solicitud de préstamo en inglés?

---

### In English:

#### Does a Spanish loan application take the place of an English loan application?

No. The English Uniform Residential Loan Application (URLA) is the legal application. We provide the Spanish translation of the URLA to help you understand the information. The English URLA is the document that you, as an applicant, will sign and only it will be used to underwrite the loan. If any inconsistencies exist between the Spanish translation and the English URLA, the final signed English URLA will be considered correct. **As a result, you must sign the English URLA.**

Although we have tried to translate the English URLA into Spanish accurately, neither Fannie Mae nor Freddie Mac are liable for any inaccuracies in the translation or any misunderstandings because of differences in usage or dialect.

I acknowledge that I have read the information in Does a Spanish loan application take the place of an English loan application?

---

### Nombre del deudor

Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Deudor adicional

Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae

En vigencia 1/2021

## Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Deudor adicional

Verifique y complete la información en esta solicitud según lo indica su prestamista.

**Sección 1: Información del deudor.** Esta sección le preguntará sobre su información personal y sus ingresos procedentes del empleo y de otras fuentes, como la jubilación, que usted desea se tomen en cuenta para calificar para este préstamo.

### 1a. Información personal

**Nombre** (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) \_\_\_\_\_

**Número de seguro social** \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
(o Número de Identificación Individual del Contribuyente)

**Nombres alternativos** – Haga una lista de los demás nombres con los que es conocido o cualquier otro nombre bajo el cual haya recibido crédito anteriormente (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) \_\_\_\_\_

**Fecha de nacimiento** (mm/dd/aaaa) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
**Ciudadanía**  
 Ciudadano de EE. UU.  
 Extranjero con residencia permanente  
 Extranjero sin residencia permanente

#### Tipo de crédito

- Estoy solicitando un **crédito individual**.  
 Estoy solicitando un **crédito compartido**. Número total de deudores: \_\_\_\_\_  
Cada deudor tiene la intención de solicitar un crédito compartido.

**Enumere el/los nombre(s) del/de los deudor(es) adicional(es) que solicita(n) este préstamo** (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) – Use un separador entre los nombres

**Sus iniciales:** \_\_\_\_\_

#### Estado civil

- Casado  
 Separado  
 No casado

(soltero, divorciado, viudo, unión civil, pareja de hecho, relación de beneficios recíprocos registrada)

#### Dependientes (no mencionados por otro deudor)

Número \_\_\_\_\_  
Edades \_\_\_\_\_

#### Información de contacto

Teléfono **fijo** (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Teléfono **celular** (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Teléfono **del trabajo** (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ **Ext.** \_\_\_\_\_  
**Correo electrónico** \_\_\_\_\_

#### Dirección actual

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

¿Hace cuánto vive en la dirección actual? \_\_\_\_ años \_\_\_\_ meses **Vivienda**  Sin gastos de vivienda principal  Propia  Alquilada (\$ \_\_\_\_\_ /mes)

**Si ha estado en la dirección actual por MENOS de 2 años, indique la dirección anterior**  **No corresponde**

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

¿Cuánto tiempo vivió en la dirección anterior? \_\_\_\_ años \_\_\_\_ meses **Vivienda**  Sin gastos de vivienda principal  Propia  Alquilada (\$ \_\_\_\_\_ /mes)

**Dirección de correo si es diferente a la dirección actual donde reside**  **No corresponde**

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

### 1b. Empleo actual/empleo autónomo e ingresos

**No corresponde**

**Nombre del empleador o empresa** \_\_\_\_\_ Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

#### Posición o cargo

**Fecha de inicio** \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)

¿Cuánto tiempo en esta línea de trabajo? \_\_\_\_ años \_\_\_\_ meses

#### Marque si corresponde esta declaración:

- En este trabajo estoy empleado por un miembro de mi familia, vendedor de la propiedad, agente de bienes raíces u otra parte interesada a esta transacción.

**Marque aquí si usted es propietario de esta empresa o trabajador autónomo**

Tengo una cuota de participación inferior al 25%.

Tengo una cuota de participación del 25% o más. \$ \_\_\_\_\_

**Ingreso mensual (o pérdida)**

#### Ingreso bruto mensual

Básico \$ \_\_\_\_\_ /mes

Horas extra \$ \_\_\_\_\_ /mes

Bonificación \$ \_\_\_\_\_ /mes

Comisión \$ \_\_\_\_\_ /mes

Derechos militares \$ \_\_\_\_\_ /mes

Otro \$ \_\_\_\_\_ /mes

**TOTAL \$ \_\_\_\_\_ 0.00 /mes**

No corresponde

Nombre del empleador o empresa \_\_\_\_\_ Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

**Ingreso bruto mensual**  
Básico \$ \_\_\_\_\_/mes  
Horas extra \$ \_\_\_\_\_/mes  
Bonificación \$ \_\_\_\_\_/mes  
Comisión \$ \_\_\_\_\_/mes  
Derechos militares \$ \_\_\_\_\_/mes  
Otro \$ \_\_\_\_\_/mes  
**TOTAL \$ \_\_\_\_\_ 0.00 /mes**

Posición o cargo \_\_\_\_\_

Fecha de inicio \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)  
¿Cuánto tiempo en esta línea de trabajo? \_\_\_\_ años \_\_\_\_ meses

**Marque si corresponde esta declaración:**  
 En este trabajo estoy empleado por un miembro de mi familia, vendedor de la propiedad, agente de bienes raíces u otra parte interesada a esta transacción.

Marque aquí si usted es propietario de esta empresa o trabajador autónomo  
 Tengo una cuota de participación inferior al 25%. **Ingreso mensual (o pérdida)**  
 Tengo una cuota de participación del 25% o más. \$ \_\_\_\_\_

**1d. SI CORRESPONDE, complete la información para un empleo anterior/autónomo e ingresos**

No corresponde

Proporcione información sobre su empleo e ingresos actuales y anteriores de por lo menos los últimos dos años.

Nombre del empleador o empresa \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

**Ingreso bruto mensual anterior** \$ \_\_\_\_\_/mes

Posición o cargo \_\_\_\_\_

Fecha de inicio \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)  
Fecha de finalización \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)

Marque aquí si usted fue propietario de esta empresa o trabajador autónomo

**1e. Ingresos provenientes de otras fuentes**

No corresponde

Incluya los ingresos de otras fuentes a continuación. Bajo Tipo de ingresos, elija entre las fuentes mencionadas aquí:

- Pensión alimenticia
- Asignación de automóvil
- Ingresos por pensión
- Plusvalías
- Manutención de los hijos
- Discapacidad
- Acogida temporal
- Vivienda o casa parroquial
- Interés y dividendos
- Certificado de crédito hipotecario
- Pagos hipotecarios diferenciales
- Documentos por cobrar
- Asistencia pública
- Jubilación (por ejemplo, pensión, cuenta de jubilación individual [IRA])
- Pagos por regalías
- Manutención por separación
- Seguro Social
- Fideicomiso
- Subsidios por desempleo
- Compensación para veteranos [VA]
- Otro

**NOTA:** Revele pensión alimenticia, manutención de los hijos, manutención por separación u otros ingresos sólo si quiere que sean considerados en la determinación de su calificación para este préstamo.

Tipo de ingreso – use la lista anterior	Ingreso mensual
_____	\$ _____
_____	\$ _____
_____	\$ _____
<b>Indique monto TOTAL aquí</b>	<b>\$ _____ 0.00</b>

**Sección 2: Información financiera — Activos y obligaciones.**

Mi información para la Sección 2 se encuentra en la Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial de \_\_\_\_\_ (inserte el nombre del deudor)

**Sección 3: Información financiera — Bienes inmuebles.**

Mi información para la Sección 3 se encuentra en la Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial de \_\_\_\_\_ (inserte el nombre del deudor)

**Sección 4: Información sobre el préstamo y la propiedad.**

Mi información para la Sección 4 se encuentra en la Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial de \_\_\_\_\_ (inserte el nombre del deudor)

Nombre del deudor \_\_\_\_\_

**Sección 5: Declaraciones.** Esta sección le preguntará específicamente acerca de la propiedad, su financiamiento y su historial financiero.

**5a. Acerca de esta propiedad y su dinero para este préstamo**

<p><b>A.</b> ¿Ocupará usted la propiedad como su vivienda principal?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, ¿ha tenido usted un porcentaje de participación en otra propiedad en los últimos tres años?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, complete (1) y (2) a continuación:          (1) ¿Qué tipo de propiedad poseyó — vivienda principal (VP), vivienda secundaria de FHA (VS), segunda casa (SC), o propiedad de inversión (PI)?          (2) ¿Cómo tuvo el título de propiedad? — a su nombre (N), en conjunto con su cónyuge (C), o en conjunto con otra persona (O)?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ  <input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ          _____          _____</p>
<p><b>B.</b> Si esta es una transacción de compra: ¿Tiene usted una relación de parentesco o asociación comercial con el vendedor de la propiedad a comprar?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>C.</b> ¿Está usted pidiendo prestado dinero para esta transacción de bienes inmuebles (<i>por ejemplo, dinero para sus costos de cierre o pago inicial</i>) u obteniendo dinero de otra parte interesada, tales como el vendedor o el agente de bienes raíces, que no ha dado a conocer en esta solicitud de préstamo?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, ¿cuál es el monto de este dinero?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ          \$ _____</p>
<p><b>D.</b> 1. ¿Ha solicitado o solicitará usted un préstamo hipotecario sobre una propiedad que no es la propiedad a comprar durante o antes del cierre de esta transacción, que no se ha dado a conocer en esta solicitud de préstamo?          2. ¿Ha solicitado o solicitará usted algún crédito nuevo (<i>por ejemplo, préstamo a plazos, tarjeta de crédito, etc.</i>) durante o antes del cierre de este préstamo, que no se ha dado a conocer en esta solicitud?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ  <input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>E.</b> ¿Esta propiedad estará sujeta a una carga hipotecaria adicional que podría tener prioridad sobre la hipoteca principal, así como una carga hipotecaria por energía limpia pagada a través de los impuestos sobre la propiedad (<i>por ejemplo, el Programa de Energía Limpia Basado en la Evaluación de la Propiedad [Property Assessed Clean Energy Program]</i>)?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>

**5b. Acerca de sus finanzas**

<p><b>F.</b> ¿Es usted codeudor o fiador de alguna deuda o préstamo que no se ha dado a conocer en esta solicitud?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>G.</b> ¿Hay algún juicio pendiente en su contra?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>H.</b> ¿Está usted actualmente en mora o incumplimiento de una deuda federal?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>I.</b> ¿Es usted parte de una demanda en la que potencialmente tiene alguna responsabilidad financiera personal?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>J.</b> ¿Ha transferido usted los títulos de alguna propiedad en lugar de su ejecución hipotecaria en los últimos 7 años?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>K.</b> En los últimos 7 años, ¿ha realizado usted una venta de pre-ejecución hipotecaria o venta corta, por la cual la propiedad fue vendida a una tercera parte y el Prestamista acordó aceptar un monto menor que el saldo adeudado de la hipoteca pendiente de pago?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>L.</b> ¿Se ha ejecutado una demanda hipotecaria sobre su propiedad en los últimos 7 años?</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>
<p><b>M.</b> ¿Se ha declarado usted en bancarrota en los últimos 7 años?          Si la respuesta es <b>SÍ</b>, identifique el o los tipos de bancarrota:  <input type="checkbox"/> Capítulo 7 <input type="checkbox"/> Capítulo 11 <input type="checkbox"/> Capítulo 12 <input type="checkbox"/> Capítulo 13</p>	<p><input type="radio"/> NO <input type="radio"/> SÍ</p>

**Sección 6: Reconocimientos y acuerdos.**

Mi información para la Sección 6 se encuentra en la Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial de \_\_\_\_\_ (inserte el nombre del deudor)

**Sección 7: Servicio militar.** Esta sección realiza preguntas acerca de su servicio militar (o de su esposo(a) difunto(a)).

**Servicio militar del deudor**

**Servicio militar** – ¿Sirvió alguna vez usted (o su cónyuge fallecido), o está actualmente al servicio de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?

NO  SÍ

Si la respuesta es **SÍ**, marque todo lo que corresponda:

Actualmente en servicio activo con fecha proyectada de finalización del servicio \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)  
 Actualmente retirado, dado de alta, o separado del servicio  
 El único periodo de servicio fue como miembro no activo de la Reserva o la Guardia Nacional  
 Cónyuge sobreviviente

**Nombre del deudor** \_\_\_\_\_

## Sección 8: Información demográfica.

Esta sección le preguntará sobre su origen étnico, sexo, y raza.

### Información demográfica del deudor

El propósito de recopilar esta información es ayudar a garantizar que todos los solicitantes reciban un trato justo y que las necesidades de vivienda de las comunidades y los vecindarios se están cumpliendo. Para los préstamos hipotecarios para viviendas, la ley federal requiere que pidamos a los solicitantes su información demográfica (origen étnico, sexo, y raza) con el fin de monitorear nuestro cumplimiento con la igualdad de oportunidades de crédito, vivienda justa, y las leyes de divulgación de hipotecas para viviendas. Usted no está obligado a proporcionar esta información, pero lo animamos a hacerlo. Usted puede elegir una o más designaciones para "Origen étnico" y una o más designaciones para "Raza." **La ley dispone que no podemos discriminar** en base a esta información, ni tampoco por el hecho de que usted decida suministrarla o no. Sin embargo, si elige no suministrar la información y ha realizado esta solicitud en persona, las regulaciones federales nos exigen anotar su origen étnico, sexo o raza sobre la base de la observación visual o el apellido. La ley estipula también que no podemos discriminar basándonos en la información sobre la edad o estado civil que usted proporciona en esta solicitud. Si no desea proporcionar alguna o la totalidad de esta información, sírvase marcar abajo.

#### Origen étnico: marque una o más

- Hispano o latino  
 Mexicano  Puertorriqueño  Cubano  
 Otro hispano o latino – *Escriba el origen étnico:* \_\_\_\_\_

*Por ejemplo, argentino, colombiano, dominicano, nicaragüense, salvadoreño, español, u otro.*

- No hispano o latino  
 No deseo proporcionar esta información

#### Sexo

- Femenino  
 Masculino  
 No deseo proporcionar esta información

#### Raza: marque una o más

- Indígena estadounidense o nativo de Alaska – *Escriba el nombre de la tribu en la que está inscrito o la tribu principal:* \_\_\_\_\_

- Asiático  
 Indio asiático  Chino  Filipino  Japonés  
 Coreano  Vietnamita  
 Otro asiático – *Escriba la raza:* \_\_\_\_\_

*Por ejemplo, hmong, laosiano, tailandés, pakistaní, camboyano, u otro.*

- Negro o afroamericano  
 Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico  
 Nativo de Hawái  Guamenio o chamorro  Samoano  
 Nativo de otra isla del Pacífico – *Escriba la raza:* \_\_\_\_\_

*Por ejemplo, fiyiano, tongano, u otro.*

- Blanco  
 No deseo proporcionar esta información

#### Para ser completado por la Institución Financiera (cuando la solicitud es tomada en persona):

- ¿Fue el origen étnico del deudor conseguido en base a la observación visual o al apellido?  NO  SÍ  
¿Fue el sexo del deudor conseguido en base a la observación visual o al apellido?  NO  SÍ  
¿Fue la raza del deudor conseguida en base a la observación visual o al apellido?  NO  SÍ

#### La información demográfica fue proporcionada a través de:

- Entrevista en persona (incluye medios electrónicos con componentes de video)  Entrevista telefónica  Fax o Correo  Correo electrónico o Internet

## Sección 9: Información del originador de préstamos.

Debe ser completado por el originador de su préstamo.

### Información del originador de préstamos

Nombre de la organización originadora de préstamos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

N.º de ID de NMLSR de la organización originadora de préstamos \_\_\_\_\_ N.º de ID de licencia estatal \_\_\_\_\_

Nombre del originador de préstamos \_\_\_\_\_

N.º de ID de NMLSR del originador de préstamos \_\_\_\_\_ N.º de ID de licencia estatal \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_ Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

**NO FIRME**

Firma \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)

#### Nombre del deudor

Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Deudor adicional  
Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae  
En vigencia 1/2021

A completar por el prestamista:

N.º de préstamo del prestamista/  
Identificador universal de préstamo \_\_\_\_\_

N.º de caso de la agencia \_\_\_\_\_

## Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — el Anexo de No casado

### Para deudores que seleccionaron como estado civil No casado

#### Instrucciones para que los prestamistas usen el Anexo de No casado

El prestamista puede utilizar el Anexo de no casado sólo cuando un deudor seleccionó "No casado" en la Sección 1 y la información recopilada es necesaria para determinar cómo se aplican las leyes de propiedad del Estado que afectan directa o indirectamente a la solvencia, incluida la garantía de título limpio.

Por ejemplo, el prestamista puede usar el Anexo de No casado cuando el deudor reside en un Estado que reconoce las uniones civiles, las parejas de hecho o las relaciones de beneficios recíprocos registradas o cuando la propiedad se encuentra en tal Estado. "Estado" significa cualquier estado, el Distrito de Columbia, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, o cualquier territorio o posesión de los Estados Unidos.

**Si seleccionó "No casado" en la Sección 1, ¿hay alguna persona que no es su cónyuge legal, pero que en la actualidad tiene derechos de propiedad de bienes inmuebles similares a los de un cónyuge legal?**  NO  SÍ

**Si la respuesta es SÍ, indicar el tipo de relación y el Estado en el que se formó la relación.** Por ejemplo, indique si usted tiene una unión civil, pareja de hecho, relación de beneficios recíprocos registrada, u otra relación reconocida por el Estado en el que actualmente vive o donde se encuentra la propiedad.

Unión civil  Pareja de hecho  Relación de beneficios recíprocos registrada  Otra (*explique*) \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_

**Nombre del deudor:** \_\_\_\_\_

Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — el Anexo de No casado

Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae

En vigencia 1/2021

A completar por el prestamista:

N.º de préstamo del prestamista/

Identificador universal de préstamo \_\_\_\_\_

N.º de caso de la agencia \_\_\_\_\_

## Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Hoja adicional

### Hoja Adicional

Si necesita más espacio, utilice esta hoja adicional para completar la solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial.

Nombre del Deudor (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) \_\_\_\_\_

Información adicional \_\_\_\_\_

Nombre del Deudor adicional (primer nombre, segundo nombre, apellido, sufijo) \_\_\_\_\_

Información adicional \_\_\_\_\_

Yo/Nosotros entendemos plenamente que es un crimen federal penado con multa o prisión, o ambos, hacer a sabiendas cualquier declaración falsa en relación con cualquiera de los hechos anteriores según proceda en virtud de las disposiciones de la ley federal (18 USC §§ 1001 y siguientes).

Firma del deudor \_\_\_\_\_

**NO FIRME**

Fecha (mm/dd/aaaa) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Firma del deudor adicional \_\_\_\_\_

**NO FIRME**

Fecha (mm/dd/aaaa) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Información del préstamo para uso del prestamista

Su prestamista debe completar esta sección.

### L1. Información de la propiedad y el préstamo

#### Estado de propiedad comunitaria

- Al menos uno de los deudores vive en un estado que considera la propiedad comunitaria.  
 El inmueble se encuentra en un estado que considera la propiedad comunitaria.

#### Detalles de la transacción

- Conversión del contrato en escritura o contrato de compraventa de terreno  
 Renovación  
 Construcción-Conversión/Construcción a Permanente  
 Cierre único  Dos cierres  
 Costos de construcción/mejoras \$ \_\_\_\_\_  
 Fecha de adquisición del lote \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)  
 Costo original del lote \$ \_\_\_\_\_

#### Tipo de refinanciamiento

- Sin retiro de dinero en efectivo  
 Retiro de dinero en efectivo limitado  
 Retiro de dinero en efectivo

#### Programa de refinanciamiento

- Documentación completa  
 Reducción de tasa de interés  
 Optimizado sin tasación  
 Otro \_\_\_\_\_

#### Mejoras de eficiencia energética

- El préstamo hipotecario financiará las mejoras relacionadas con la energía.  
 Actualmente, la propiedad está sujeta a una carga hipotecaria adicional que podría tener prioridad sobre la hipoteca principal, así como una carga hipotecaria por energía limpia pagada mediante impuestos sobre la propiedad (por ejemplo, el Programa de Evaluación de Energía Limpia de la Propiedad [Property Assessed Clean Energy Program]).

- Tipo de proyecto**  Condominio  Cooperativa  Proyecto de Unidades Planificadas [Planned Unit Development, PUD]  
 La propiedad no está ubicada en un proyecto

### L2. Información del título

El título de la propiedad se registrará a nombre(s) de:

**Para refinanciamiento:** El título de la propiedad **está actualmente registrado** a nombre(s) de:

#### El inmueble estará registrado como

- Propiedad absoluta  
 Derecho de arrendamiento: Fecha de vencimiento \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ (mm/dd/aaaa)

#### Forma en la que se registrará el título

- Propiedad única  Tenencia conjunta con derecho de supervivencia  
 Patrimonio vitalicio  Propiedad conyugal  
 Tenencia en común  Otra

#### Información de fideicomisos

- El título se registrará como fideicomiso *Inter Vivos (en vida)*  
 El título se registrará como un fideicomiso anónimo [land trust]

#### Titularidad de territorio indígena

- Propiedad absoluta en una reserva  
 Fideicomiso anónimo individual (*asignado/restringido*)  
 Fideicomiso anónimo tribal en una reserva  
 Fideicomiso anónimo tribal fuera de una reserva  
 Territorios de corporaciones nativas de Alaska

### L3. Información del préstamo hipotecario

#### Tipo de hipoteca solicitada

- Convencional  USDA-RD  
 FHA  VA  Otra:

#### Términos del préstamo

Tasa de interés del pagaré \_\_\_\_\_ %  
 Plazo del préstamo (meses) \_\_\_\_\_

#### Tipo de hipoteca

- Primera hipoteca  
 Hipoteca adicional subordinada

#### Tipo de amortización

- Tasa fija  Otro (*explicar*): \_\_\_\_\_  
 Tasa de interés ajustable  
**Si la tasa de interés es ajustable:**  
 Período inicial antes del primer ajuste \_\_\_\_\_ (meses)  
 Período de ajuste posterior \_\_\_\_\_ (meses)

#### Características del préstamo

- Pago global [balloon]/Plazo del pago global \_\_\_\_\_ (meses)  
 Sólo intereses/Plazo de sólo intereses \_\_\_\_\_ (meses)  
 Amortización negativa  
 Multa por pago adelantado/Plazo de multa por pago adelantado \_\_\_\_\_ (meses)  
 Reducción temporal de la tasa de interés [buydown]/Tasa de reducción inicial \_\_\_\_\_ %  
 Otra (*explicar*): \_\_\_\_\_

#### Pago mensual propuesto para la propiedad

Primera hipoteca (*Capital e Interés*) \$ \_\_\_\_\_  
 Hipoteca(s) subordinada(s) (*Capital e Interés*) \$ \_\_\_\_\_  
 Seguro de propietario de vivienda \$ \_\_\_\_\_  
 Seguro complementario sobre la propiedad \$ \_\_\_\_\_  
 Impuestos sobre la propiedad \$ \_\_\_\_\_  
 Seguro hipotecario \$ \_\_\_\_\_  
 Cuotas de asociaciones/proyectos (*condominio, cooperativa, PUD*) \$ \_\_\_\_\_  
 Otro \$ \_\_\_\_\_  
**TOTAL \$ \_\_\_\_\_ 0.00**

### Nombre(s) del deudor

Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Información del Préstamo para uso del Prestamista  
 Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae  
 En vigencia 1/2021

**L4. Calificación del deudor – Reembolso de efectivo o fondos mínimos requeridos**

<b>PAGADERO POR EL DEUDOR</b>	
<b>A.</b> Precio del contrato de venta	\$
<b>B.</b> Mejoras, renovaciones y reparaciones	\$
<b>C.</b> Terreno <i>(si se adquirió por separado)</i>	\$
<b>D.</b> Para refinanciamiento: Saldo de los préstamos hipotecarios sobre la propiedad que se pagarán en la transacción <i>(Consulte la Tabla 3a. Propiedad que le pertenece)</i>	\$
<b>E.</b> Tarjetas de crédito y otras deudas pagadas <i>(Consulte la Tabla 2c. Obligaciones — Tarjetas de crédito, otras deudas y alquileres que debe)</i>	\$
<b>F.</b> Costos de cierre del deudor <i>(incluye prepago y pago inicial de la cuenta de depósito [escrow])</i>	\$
<b>G.</b> Puntos de descuento	\$
<b>H. TOTAL PAGADERO POR EL DEUDOR (Total de A a G)</b>	<b>\$</b>
<b>TOTAL DE PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS</b>	
<b>I.</b> Monto del préstamo Monto del préstamo sin incluir el seguro hipotecario financiado <i>(o el equivalente del seguro hipotecario)</i> \$ _____ Monto financiado del seguro hipotecario <i>(o el equivalente del seguro hipotecario)</i> \$ _____	\$
<b>J.</b> Otros préstamos hipotecarios nuevos sobre la propiedad que el deudor está comprando o refinanciando <i>(Consulte la Tabla 4b. Otros préstamos hipotecarios nuevos sobre la propiedad que usted está comprando o refinanciando)</i>	\$
<b>K. TOTAL DE PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS (Total de I y J)</b>	<b>\$</b>
<b>TOTAL DE CRÉDITOS</b>	
<b>L.</b> Créditos del vendedor <i>(Indique la cantidad de los costos del deudor pagados por el vendedor de la propiedad)</i>	\$
<b>M.</b> Otros créditos <i>(Indique la suma de todos los otros créditos — Cargos pagados por el deudor, Depósito de garantía, Ayuda del empleador con la vivienda, Fondo de compra del arrendamiento, Equidad/Patrimonio del propietario en el lote/Valor de terreno, Fondos de reubicación, Aporte en mano de obra, Equidad/Intercambio de propiedad, Otros)</i>	\$
<b>N. TOTAL DE CRÉDITOS (Total de L y M)</b>	<b>\$</b>
<b>CÁLCULO</b>	
TOTAL PAGADERO POR EL DEUDOR <i>(Línea H)</i>	\$
MENOS TOTAL DE PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS <i>(Línea K)</i> Y TOTAL DE CRÉDITOS <i>(Línea N)</i>	-\$
<b>Dinero en efectivo de/para el deudor (Línea H menos Línea K y Línea N)</b> <b>NOTA: Este monto no incluye reservas ni otros fondos que el prestamista puede exigir que se verifiquen.</b>	\$

**Nombre(s) del deudor**

Solicitud Uniforme para Préstamo Hipotecario Residencial — Información del Préstamo para uso del Prestamista  
Formulario 65 de Freddie Mac • Formulario 1003 de Fannie Mae  
En vigencia 1/2021